



# LA SANTO-ESTELLO...

**Li felibre de tout lou país d'oc s'acamparan aqueste an en Camargo dins la vilo di Santo pèr soun coungrès annau...**

Pajo 12

# Prouvènço aro

Mai 2011

n° 266

2,10 €

## I Santo

### Mot dóu Capoulié

Après la bastido de Castihounés, entre vignarés de Mount-Bazihac e plantado de pruniero, que nous aculiguè emé tant d'avenènço l'an passa, l'astrado a vougu que s'adriaessian, en aqueste annado 2011 i counfin de Prouvènço e de Lengadò, en ribo de mar, i grau de Rose, devers li Sànti-Mario-de-la-Mar. La Coupo fuguè plus pourtado eici despièi 1896 e nous revèn 115 an après, de ramenta ço que represènto, d'avaloura lou bilans de tant d'annado, de faire saché majamen tout l'espèr que recato.

En s'acampant i Santo, venèn au rescontre d'un biais de vièure, d'uno culturo, d'us e coustumo bèn viéu. La tradicioun d'efèt demoro aqui tout l'an uno realita de la vido vivanto. Sian eici en un país bellamen canta pèr tant de pouèto, dins lou mounde de la bouvino, dins un mounde emé si nòbli mestié e si majestóusi fèsto. Mai sian tambèn dins un país que saup ço qu'es lou desrèi e la malagagno quouro avènon dramo e subroundamen, quouro se nègon ome e bestio. S'ensouveni demoro un devé.

Aquelo Camargo mita terro mita aigo, rude país tout embuga d'un èime bèn particulié e d'ounte gisclò « l'esperit de la terro » à quaucarèn d'atraiènt, d'escrèt, de secrèt, de misti.

Aquelo encoutrado de-bon poussedis un caractè bèn trempa, aquelo encoutrado saup ço que soun rite e trasmessioun, aquelo encoutrado es un reliquàri, un counservatòri, un jouièu dins li doumaine dóu patrimòni naturau, dóu patrimòni culturau, dóu patrimòni esperitau.

Pièi nosto vengudo en aquelo viloto di Santo, i sourgènt de nosto civilisacioun ounte l'amo pouderouso de d'Arbaud e de Baroncelli empuro cade jour l'enavans que fai besoun e ounte sèmpe s'ausira l'alèn mourtinèu de Mirèio : « O Sànti Mario, - Que poudès en flour - Chanja nòsti plour, - Clinas lèu l'auriho - Devers ma doulour ! » - « E dins l'estàsi que l'emporto, - Desalenado, mita morto, - Mirèio, d'à-geinoun, èro aqui sis li bard... » - « O bèlli Santo, segnouresso - De la planuro d'amaresso, - Clafissès, quand vous plais, de pèis nòsti fielat ! - Mai à la foulo pecadoui - Qu'à vosto porto se doulouiro, - O blànqui flour de la sansouiro, - s'èi de pas que ié fau, de pas emplissès-la ! », sara tambèn l'ócasioun de ramenta la memòri, de rampelaja lou mounde i resoun foundamental que mòu lou Felibrige.

Dins la fe que tóuti nous buto au pres-fa, la Santo-Estello santenco se capito d'èstre l'escasènço requisto pèr mai e mies, coume lou dison lis estatut de la Nacioun Gardiano : « proupara la dóutrinou felibrenco caupudo dins l'obro de Frederi Mistral e de si disciple ».

Felibre vengu di quatre caire d'ò, aqui tout se coungreio pèr faire sang de nou, aubouten coutrio li ficheroun de nòsti fraire gardian e dins l'enavans fasen clanti nòstis esperanço, nosto determinacioun.

Vivo Li Santo, Vivo lou Felibrige !  
Bono Santo-Estello !

**Jaque Mouttet**  
Capoulié dóu Felibrige

## Massilia Sound System



© Photo Doumé

### Òai pertout

**Nouvel album  
dóu groupe marsihés,  
Massilia Sound System**

Pajo 1

### Santo-Estello

**Li felibre s'acamparan  
aqueste an, i Santo,  
pèr soun coungès.**

Pajo 12

### Li letro

**La gramatico  
plan-planet se publico  
en grameireto**

Pajo 9

## “Live e libertat”

Le Òai, en vido ! Lou groupe *Massilia Sound System* que s'es empara, i'a 25 an, de la culturo ócitano pèr l'associa à de ritme reguet, ragat e eleitèrò, canto, lou verbe aut, Marsiho, si joio e si pèno, soun metissage, si quartié. Mai lou fèri de lanço dóu *Massilia Sound System* es tambèn de denuncia ço que viro pas round. Racisme, intoulerànci, paureta, coundicioun oubriero, tout i'es.

“Live e Libertat” es uno bello ócasioun e replounja dins 10 an de “foulié Massalia” sus sceno, de se remembra lis ancian titre dóu groupe coume li mai novèu, emé l'eicelènt “Toujour (e toujours)”, tube n° 1 sus tóuti li radiò bresiliano en 2008.

Vertadié temouniage de l'evolucioun dóu *Massilia Sound System* 10 annado de tèms, “Live e Libertat” es clafi de moussèu de si nombrous album que soun esta de sucès festièu. Aquèu double album audiò e videò es decidadamen un bèl óujèt que sara forço aprecia pèr lis afouga e pèr aquéli que saran amena à descurbi tóuti li faceto dóu groupe.

Dins la pocheto de l'album se trobo sus li disque uno videò inedito realisado en dirèt sus sceno en 1996 e tambèn uno óoriginalo agantado videò dóu concert dis Estivalo de Carpentras en 2008.

Tout l'univers “Massilia” es de-bon aqui pèr prouva se n'èro encaro de besoun que lou groupe rèsto lou mai grand di porto paraulo de nosto lengo e moustra à bèus iue vesènt la granda qualita de soun espetacle estrambourdant.

Lou *Massilia Sound System* es l'embassadour, l'image meme de Marsiho toujours jouino e vivènto. Uno pariero voio pèr touca la jouinesso e ié pourta la lengo dóu país rèsto meravilhous. Lou nouvel album nous ramento li prouèssos magnifico dóu group.

Lou groupe marsihés sara en tournado d'estiéu lou 8 de juliet à Sant-Estève pèr lou “oulala Festival”, lou 12 de juliet à Beziers pèr la “Festa d'Oc”, lou 14 de juliet pèr li Fèsto de Fos sus Mar, lou 16 de juliet à Selestat pèr “Lez'Arts Scéniques” e lou 4 d'avoust au Festenau de Mountfort.

- L'album “Live e Libertat” (Wagram/Roker Promocion) es pareigu lou 4 d'abrièu. Se trobo devers li discaire.